

**Zeitschrift:** Bulletin technique de la Suisse romande  
**Band:** 77 (1951)  
**Heft:** 7: Foire suisse de Bâle, 7-17 avril 1951

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

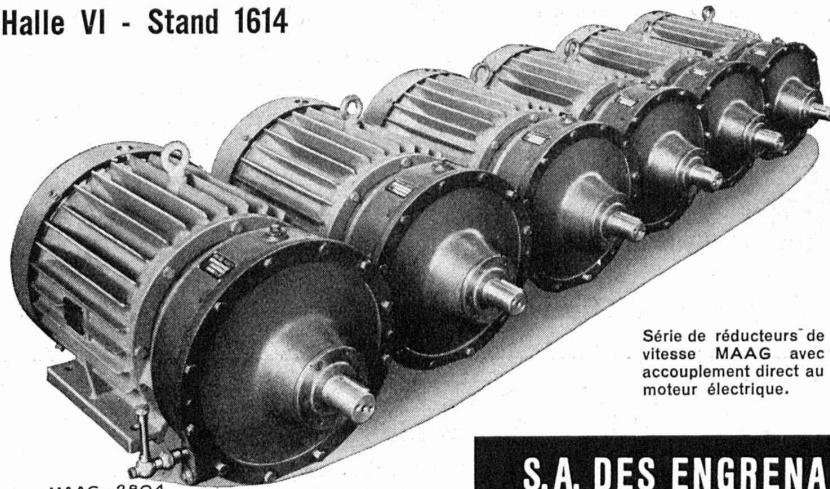
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Foire Suisse Bâle 1951

Halle VI - Stand 1614



Série de réducteurs de vitesse MAAG avec accouplement direct au moteur électrique.

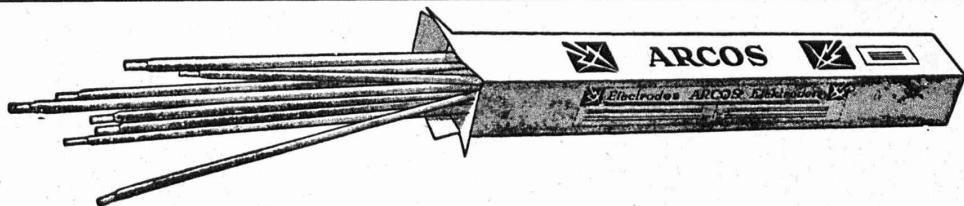
Nous montrons en service :

Machines à tailler et à rectifier les engrenages  
Appareils à contrôler et mesurer les engrenages

de plus :

Réducteurs de vitesse  
Pompes à engrenages

S.A. DES ENGRANAGES MAAG ZURICH (SUISSE)



## LA SOUDURE ÉLECTRIQUE AUTOGÈNE S. A.

FABRIQUE DES ÉLECTRODES « ARCOS »

Accessoires et Outilage pour la soudure à l'arc électrique

RENENS - LAUSANNE

RUE DU LAC

TÉLÉPHONE 24 99 12

VISITEZ NOTRE STAND

N° 1609

HALLE VI

## La BANQUE CANTONALE VAUDOISE

à Lausanne

26 AGENCES ET 2 SOUS-AGENCES DANS LE CANTON — AGENCE À LAUSANNE : PLACE BEL-AIR  
met ses services à la disposition de MM. les entrepreneurs, artisans et commerçants

PRÊTS DE CAPITAUX, CRÉDITS DE CONSTRUCTION

## MANUFACTURE de Produits Céramiques et Réfractaires S. A. LAUSEN

PRODUITS RÉFRACTAIRES : BRIQUES, PLANELLES, DALLES, MORTIER, MOUFLES, CREUSETS

Briques Klinker pour façades — Planelles Klinker pour carrelages — Briques de parement

TUYAUX EN GRÈS, AUGES, CUVES — BRIQUES ÉMAILLÉES

Visitez notre exposition permanente : Schweller Bau-Centrale, Zurich 1, Talstrasse 9 (Entrée libre).

## BREVETS d'INVENTION

la plus ancienne maison de Suisse :

Dériaz, Kirker & Cie  
Genève  
14 rue du Mont-Blanc

Travaux publics

Revêtements de chaussée

Voies de chemins de fer industrielles

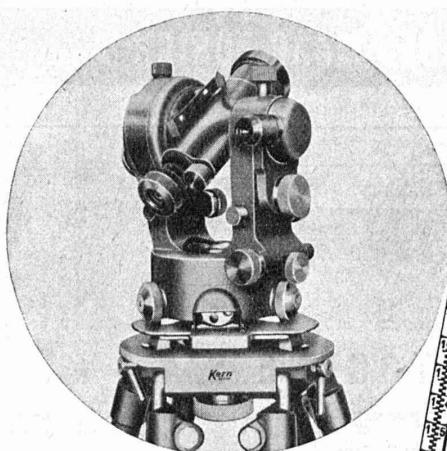
Revêtements de sols en béton spécial et pavages en bois

**WALO BERTSCHINGER & Cie S. A.**

**LAUSANNE**

Avenue d'Ouchy 4

Tél. 22 35 18



**Les Théodolites  
à double cercle DK**

permettent d'obtenir plus simplement, plus rapidement et avec moins d'efforts les résultats finals de mesure

Niveaux de grand rendement  
Jumelles à prismes  
Loupes bin. à prismes  
Optique de précision  
Polarimètre circulaire  
Colposcope  
Super-stroboscope  
Boîte de compas



FOIRE DE  
BALE 1951  
HALLE III b  
STAND 2610



**Fils, câbles et cordons**

isolation caoutchouc ou PLASTOFLEX  
suivant les normes de l'A.S.E.

**Fils de bobinage (guipés et  
émaillés)**

**Articles techniques en  
caoutchouc mou et durci**

Planchers en SUCOFLOR-T  
Revêtements de rouleaux  
Mains-courantes en caoutchouc durci  
Ruban isolant

**Pièces moulées et injectées  
en SUCONITE (bakélite)**

avec et sans pièces métalliques  
pour l'industrie électrotechnique  
et la construction des appareils



Téléphone (071) 5 18 31

Dépôt à Lausanne  
Avenue J.-J. Mercier, 2  
Téléphone (021) 23 44 58

Foire de Bâle Halle V — Stand 1372

**Meules diamantées**

**liant bakélite et métal dur**

**FABRICATION SUISSE**

Notre catalogue et nos « conseils » vous rappellent l'essentiel

**Machine à affûter et scier le métal dur « VOMEDI 3 »**

**Outils en diamant et en métal dur — Filières**

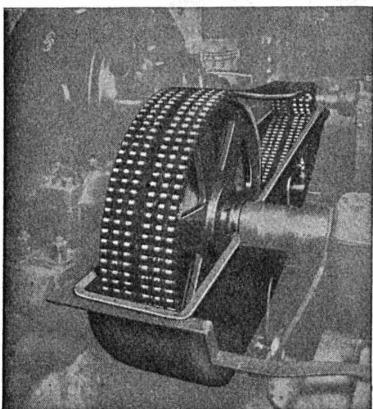
**LES FILS D'ANTOINE VOGEL S. A., PIETERLEN près Bienne**

Tél. (032) 7 71 44

Demandez les

# transmissions Renold

complètes, normalisées du stock de Zurich



La chaîne est construite pour une usure lente et minime  
Longue durée, même à des vitesses élevées.

La plus grande et uniforme précision est assurée dans  
toute longueur de chaîne, coussinets et rouleaux sans  
joints : Point de défauts et d'interruptions  
Les roues avec profil des dents RENOLD : Engrenage  
parfait et silencieux.

Demandez les chaînes de standardisation britannique et  
européenne dont on peut faire l'échange en tous temps  
en Suisse et dans le monde entier

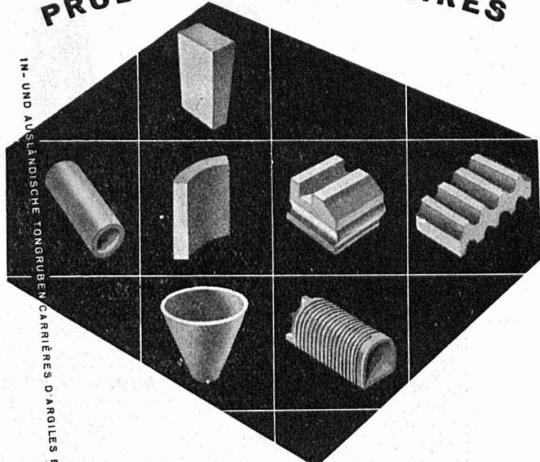
**W. Emil KUNZ, Postfach, ZURICH 27**

Gotthardstrasse 21

TÉL. 051/25 29 10

FEUERFESTE ERZEUGNISSE  
PRODUITS RÉFRACTAIRES

IN- UND AUSLÄNDISCHE TONGRÜNDEN  
CARRIÈRES D'ARGILE EN SUISSE ET À L'ÉTRANGER

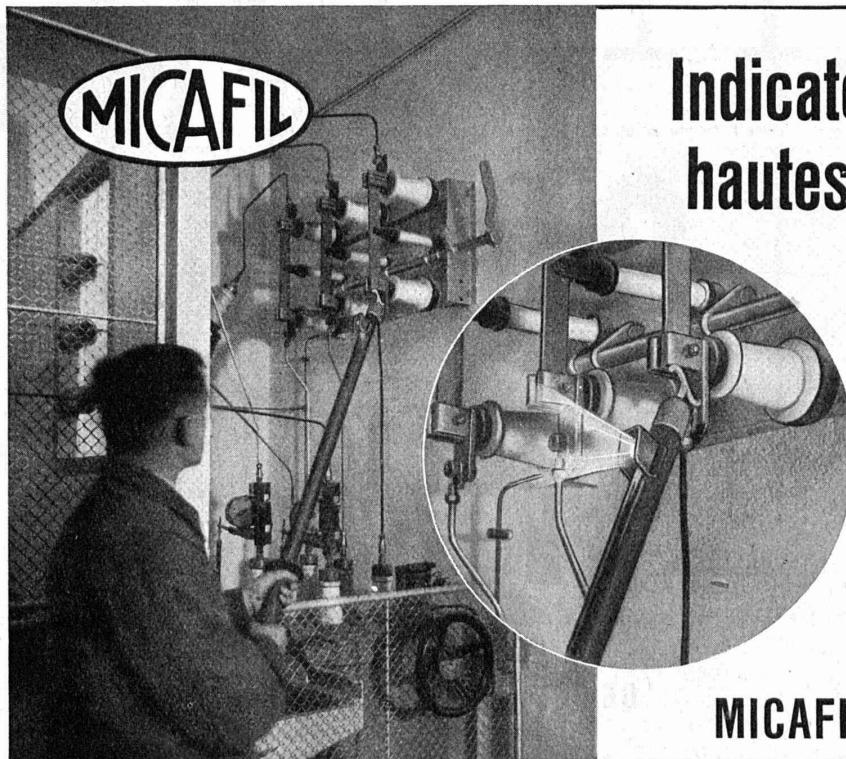


Chamotte, Corindon  
Carbure de silice  
Briques anti-acides  
Briques isolantes

**TONWERK LAUSEN AG**

LAUSEN BLD.

K. Jordi



## Indicateurs pour hautes tensions

utilisables aussi  
comme perches  
de commande

Types 5 à 30 kV  
livrables de stock

**MICAFIL S.A., ZÜRICH**

**FOIRE DE BALE Halle V Stand 1284**

Regards

# GATIC

Adaptation parfaite aux exigences du trafic routier moderne.

Poids minime, grande capacité de charge.

Bonne fermeture, pratiquement étanche à l'eau et au gaz.

881

DE ROLL

Société des Usines de Louis de Roll S.A., Usine des Rondez, Delémont.

## DOCUMENTATION

Extraits d'articles de revues suisses et étrangères reçues par le « Bulletin technique » et déposées à la Bibliothèque de l'Ecole polytechnique de l'Université de Lausanne, Avenue de Cour 29, où elles peuvent être consultées.

N.B. — L'indice figurant en tête et à droite de chaque extrait est celui de la « Classification décimale universelle ».

### Chimie industrielle

**BT 1230** 66.063.8  
*Les agitateurs.* P. A. HELMBOLD.  
Chimie et Industrie. 8/50. 13 pages, 28 fig.

La technique des agitateurs n'a guère été approfondie. La plupart des usines se limitent à quelques modèles introduits plutôt par le hasard et souvent peu appropriés à leur but. Les tentatives visant à établir des formules pour la construction des agitateurs aboutissent toutes à des équations contenant un facteur empirique qui change avec chaque viscosité, chaque genre d'opération.

L'auteur éclaire les conditions de fonctionnement des agitateurs : estimation de l'énergie employée, brassage, vitesse, choix de l'agitateur d'après le but, organes de commande, protection contre les liquides corrosifs, agitation par vapeur, air comprimé ou pompage. Il montre la nécessité d'étudier l'opération au point de vue physique et chimique avant de déterminer la partie mécanique de l'agitation, et estime utile une synthèse des expériences isolées en règles et directives à la portée de tous.

**BT 1231** 666.97-127  
*Les bétons légers.* R. DUTRON.  
Ann'. Inst. techn. Bât. Trav'. publ. N° 138/6/50.  
Béton, Béton armé. N° 13. 13 pages.

L'auteur, après avoir passé en revue les divers types de bétons légers, se limite aux bétons à agrégats minéraux et examine leurs qualités des points de vue suivants : densité apparente, résistance mécanique, retrait, conductibilité thermique et acoustique, capillarité, pénétration de la pluie, durabilité, résistance à l'incombustion, adhérence des enduits, clouabilité, sciabilité. Une grande amélioration de résistance peut être obtenue par une étude granulométrique soignée qui augmente également l'ouvrabilité de ces bétons ; une proportion calculée de sables fins ou même des entraîneurs d'air peuvent être ajoutés, mais la technique en est difficile. La protection de l'armature et l'adhérence peuvent être aussi améliorées par des additions semblables. Le retrait et le gonflement peuvent être considérablement accrus, ce qui est une gêne pour la construction d'éléments préfabriqués.

**Construction, Architecture** 628.92  
*Les fonctions d'échange. Application à l'éclairage naturel.* R. CADIERGUES.

Cah'. Centre sci. techn. Bâtiment. N° 90/1950. 72 p., 124 fig. L'auteur expose les conditions générales des calculs d'éclairage naturel et les directives pratiques destinées aux architectes. Il étudie en particulier l'éclairage des cuisines, des bureaux, l'éclairage industriel et l'éclairage des écoles.

A l'intention des ingénieurs, l'auteur justifie la méthode de calcul utilisée pour obtenir les résultats pratiques précédents. Il s'agit d'une méthode essentiellement nouvelle de calcul des facteurs de jour contrôlée expérimentalement, qui permet de tenir compte des réflexions intérieures et extérieures et de l'absorption par les vitres.

**BT 1233** 725.16 (493)  
*Le nouvel immeuble des chèques postaux à Bruxelles.* V. BOURGEOIS.

Techn. Travaux. 5-6/50. 17 pages, 35 fig. L'administration des chèques postaux est une des plus importantes de Belgique : trois mille agents, nombreux usagers quotidiens, archives énormes. L'édifice réalisé par l'architecte V. Bourgeois répond aux besoins de ce vaste organisme : s'inscrivant en forme d'H à deux branches inégales entre quatre rues de niveaux différents, il comprend quatre sous-sols, un rez-de-chaussée et sept étages. Suivant l'expression de l'architecte « la conciliation de la continuité urbaine et de l'esprit moderne a été la grande difficulté de sa tâche ». L'article présente les plans principaux de l'édifice et donne d'intéressants détails constructifs : façades, salle des guichets, exécution des travaux, procédés de construction, chauffage, conditionnement d'air, acoustique.

**Divers** 771.44.022  
*La disposition des sources lumineuses pour la photographie à la lumière artificielle.* S. GRADSTEIN.

Rev. techn. Philips. 11/50. 12 pages, 18 fig. Lorsqu'on photographie à la lumière artificielle, l'éclairage de l'objet accuse une certaine inégalité consécutive aux distances relativement petites entre l'objet et les sources lumineuses. En admettant pour le rapport du plus grand au plus petit éclairage une valeur admissible déterminée, 1,5 par exemple, on peut établir quelques règles simples pour disposer les lampes (abstraction faite d'exigences artistiques éventuelles). La chose a été réalisée pour le cas d'une seule lampe, placée ou non dans le plan médian vertical de l'objet, et pour le cas de deux lampes, ponctuelles ou linéaires, disposées symétriquement. Les résultats sont donnés en partie sous forme de plans où sont délimitées les régions « défendues » et les régions « admises » pour les lampes.



*Elégance, qualité et disposition fonctionnelle de tous les organes*

sont les caractéristiques des appareils créés par la plus ancienne maison suisse en matière de télécommunications, qui les présente à la

Foire de Bâle, halle V, stands 1242, 1258

**Hasler SA Berne**  
MANUFACTURE D'APPAREILS TÉLÉPHONIQUES ET DE PRÉCISION

*Stellram Nyon*  
vous présente les dernières révélations dans le domaine du métal dur, outils en métal dur, à la Foire Suisse à Bâle.

Stand N° 4486 · Halle XIII · Groupe 14

Métal dur „Stellram“ Synonyme de Qualité

WOLFRAM & MOLYBDÈNE S.A., NYON  
TÉL. (022) 9 51 91

Groupe 14 — Halle XIII — Stand 4486

Tél. (061) 8 39 04

### Matériaux, Energie

**BT 1235** 620.178.1 : 679.5  
*Über die Härteprüfung und ihre Anwendung bei Kunststoffen.*  
E. KRUSE.  
Schweizer Archiv. 8/50. 18 pages, 13 fig.

Les meilleures méthodes d'essais de dureté sont les méthodes statiques de pression utilisant comme corps pénétrant du diamant et donnant des images géométriques semblables, indépendamment de la profondeur de pénétration. Les valeurs de dureté obtenues avec les différents procédés (Brinell, Vickers, Knopp, Rockwell) ne concordent généralement pas entre elles ; aussi les différentes méthodes d'essai devront-elles mieux être coordonnées à l'avenir, en distinguant notamment les déformations plastiques des déformations élastiques.

Le cas des matières plastiques exige des dispositifs spéciaux, et en outre une nouvelle définition de la dureté dans le cas des matières très élastiques. Le contrôle des matières plastiques à haute température donne une bonne image des phénomènes de ramollissement, utile pour déterminer l'état de durcissement des plastiques durcissables. — Bibliographie.

### Mécanique appliquée

**BT 1236** 621.243.5 (494)  
*Turbines de l'usine hydro-électrique de Lavey.* E. VOLET.  
Bull. techn. Vevey. No 1/1950. 7 pages, 6 fig.

Après une brève introduction, l'auteur donne une description de l'une des trois turbines Kaplan de 33 650 ch., de leurs régulateurs accéléro-tachymétriques et de la turbine Francis du groupe auxiliaire de 1500 ch. Les particularités de la construction, dont il est fait mention, ont pour but, soit d'augmenter la sécurité de marche, soit de faciliter l'entretien, soit de contribuer à l'esthétique de la centrale.

**BT 1237** 621.876  
*Der Stand der heutigen Aufzugstechnik.* H. HUBER.  
Schweiz. techn. Z. 5, 12/10/50. 13 pages, 28 fig.

Cet article contient des renseignements sur les prescriptions en vigueur relatives aux installations d'ascenseurs électriques (cage, disposition des machines, dispositifs de sécurité). Il présente en outre quelques constructions nouvelles qui ont fait leurs preuves : arrêt de précision, portes automatiques, commandes combinées, dispositifs d'évacuation.

### Electrotechnique

**BT 1238** 621.364.14 : 697.352  
*Decken — Strahlungsheizung mit Heizkabeln.* H. HOFSTETTER.  
Bull. Ass. Suisse Electriciens. 2/9/50. 4 pages, 6 fig.

Description d'une installation de chauffage électrique par le plafond, d'un nouveau genre, pour un magasin de Bâle. Les câbles chauffants sont tirés dans des tubes de cuivre noyés dans le crépi du plafond et distants de 12 cm. La puissance de chauffe est de 14,4 kW pour un local de 378 m<sup>3</sup> avec une hauteur de plafond de 2,8 m. Durant la dernière période de chauffage, la consommation journalière moyenne fut de 70 kWh correspondant à un prix de 3 fr. 73. La température du plafond ne dépasse pas 45 degrés C. Cette installation a donné des résultats satisfaisants à tous égards.

### Génie

**BT 1239** 627.82 (45)  
*Barrages modernes en Italie.* C. MARCELLO.  
Bull. techn. Suisse rom. 4, 18/11/50. 15 pages, 28 fig.

L'auteur donne une intéressante vue d'ensemble des principaux barrages construits en Italie au cours de ces dernières années ou encore en voie d'exécution, et en décrit les particularités. Il émet de pertinentes considérations sur le domaine d'application des différents types de barrages : barrages poids, barrages à évidements, barrages à contreforts, barrages-vôûtes et barrages poids-vôûtes.

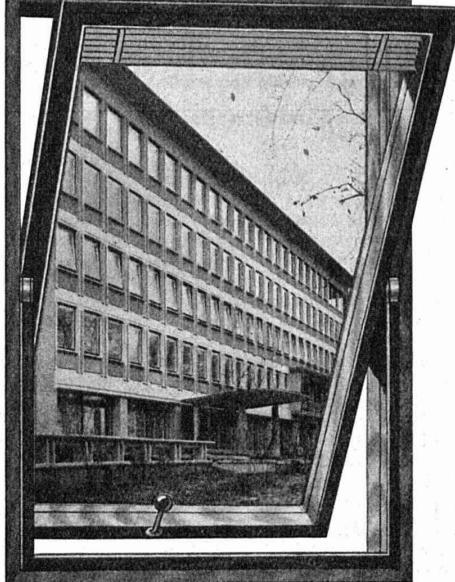
Une riche collection d'illustrations étaie son exposé.

### Transports

**BT 1240** 629.122.4-444  
*« Sonvico », le premier navire frigorifique suisse.* C. NÜRMBERGER.  
Bull. Escher Wyss. Tome 21-22/1948-1949. 3 pages, 7 fig.

Description du seul bateau frigorifique à moteur, en exploitation maintenant sur le Rhin, pour des transports entre Bâle et les ports du Rhin en Hollande.

Le navire a une longueur de 80 m et une largeur de 9,5 m. Il possède neuf soutes et est actionné par deux moteurs Diesel de 450 CV chacun. Huit des neuf soutes ont été transformées en frigorifiques pour produits congelés ; la température des entrepôts peut être maintenue jusqu'à -40° C. Chaque paire de soutes est réfrigérée par un réfrigérateur d'air commun à évaporation directe de NH<sub>3</sub>.



C  
A  
R  
D  
A

DE

E.P.F. Zurich

MM. BÖEDECKER & METZGER, arch.

J. GUYOT

MENUISERIE — ÉBÉNISTERIE D'ART

LA TOUR-DE-PEILZ Tél. 021 525 35

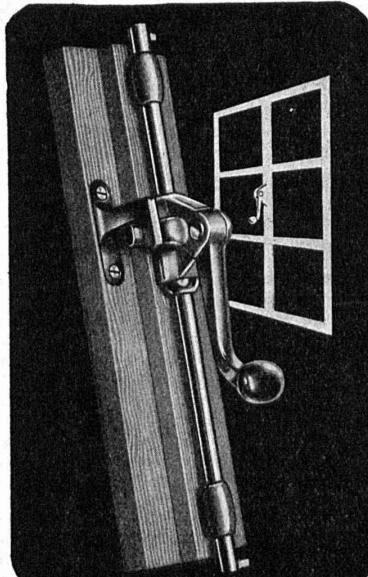
AÉRATION RATIONNELLE

LUMIÈRE

ÉTANCHÉITÉ

STORE ENTRE LES VERRES

Suisse allemande : E. Göhner A. G., Zurich



VESPA

100

L'idéale  
des espagnolettes  
appliques  
pour fenêtres  
et  
portes de balcon

Poignée verticale  
directe  
en métal blanc  
nickelé

FABRIQUE DE FERMENTES  
ET CONSTRUCTIONS MÉTALLIQUES

U. SCHÄRER Fils, Munsingen

Tél. (031) 810 87

(Berne)

# EXPLOSIFS

## TELSITES CHEDDITTE

Mèches  
Détonateurs  
Amorces électriques  
Exploseurs

PETITPIERRE & GRISEL  
NEUCHATEL

Fabrication spéciale de tôles perforées, embouties et martelées



H. HEER & C°  
OLTEN

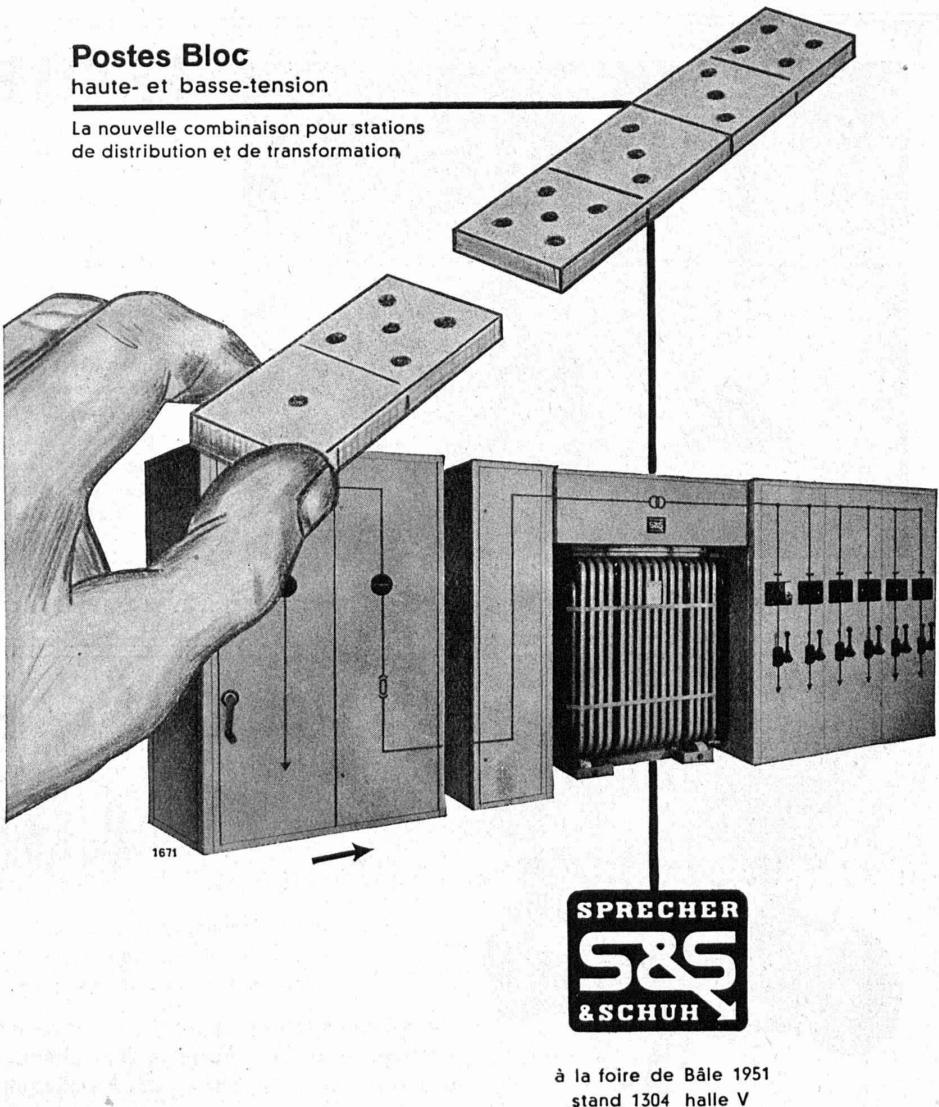
## Architecte

dipl. Techn., 1 sem. EPF., 15 ans de pratique, cherche place comme collaborateur ou surveillant de travaux dans bureau d'architecte Genève ou Lausanne. Renseignements et offres sous chiffre AS 80494 L, Annonces suisses Lausanne.

## Postes Bloc

haute- et basse-tension

La nouvelle combinaison pour stations de distribution et de transformation

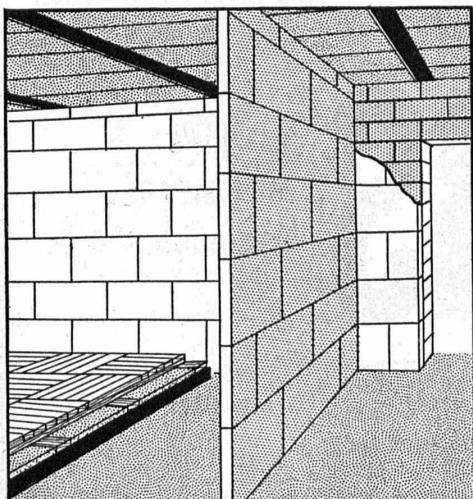


à la foire de Bâle 1951  
stand 1304 halle V

# Béton-Christen

Fabrique de produits en ciment Bâle 20 Tél. 28880

Demandez des offres pour  
les fenêtres à croisillons,  
les plaques de revêtements,  
les escaliers.



## RHONA - SAGRAVE

L'E BOUVERET (Tél. 6 91 25) — LAUSANNE (Tél. 26 21 44)

# SICEL

GALLANDAGES ET DOUBLURES DE MURS EN BÉTON LÉGER (d. : 0,9)  
LÉGERS - RÉSISTANTS - INCOMBUSTIBLES - ISOLANT THERMIQUE  
ET PHONIQUE DE HAUTE VALEUR

### BÉTON CELLULAIRE POUR CHAPES

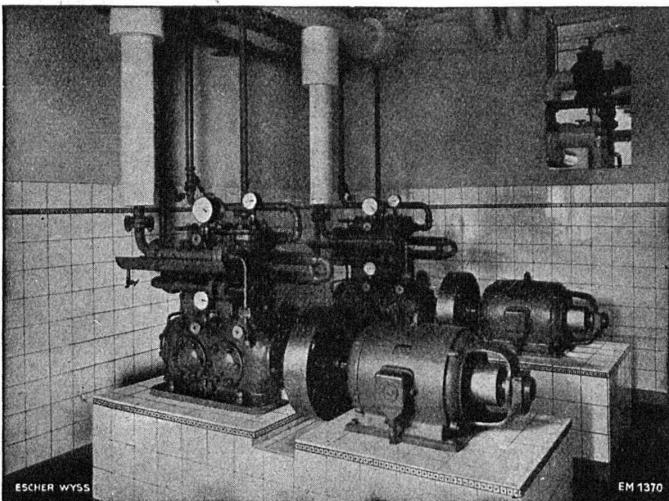
ISOLATION DES TOITURES, PLANCHERS ET TERRASSES  
ISOLATION DES CHAMBRES, FRIGORIFIQUES ET AUTRES LOCAUX

Coefficient d'isolation K = 0,053

REPRÉSENTANT POUR LA SUISSE ROMANDE

**F. J. DE QUITTNER, ing. civil**

LAUSANNE, 3, Rue Pépinet — Tél. (021) 22 33 04



Installation frigorifique « FRIGOTROP » entièrement automatique dans une brasserie.

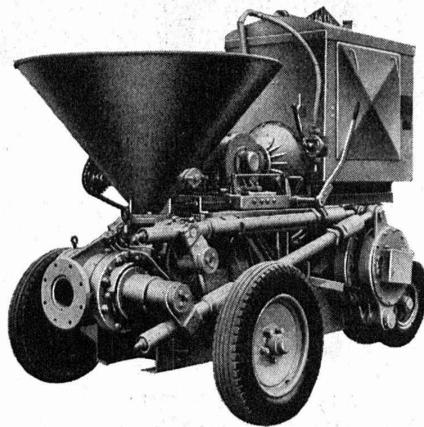
## ESCHER WYSS ZURICH

### NOS SPÉCIALITÉS :

Turbines hydrauliques  
Pompes  
Conduites forcées  
Hélices marines à pas variable  
Turbines à vapeur  
Chaudières à vapeur et réservoirs  
Turbo-compresseurs et ventilateurs à hélice  
Installations d'évaporation  
Pompes à chaleur  
Machines frigorifiques  
Essoreuses pour l'industrie  
Produits de fonderie

Représentant à Lausanne :

J. MAYENFISCH, Ing. EPZ, 6 av. Druey



## POMPE A BÉTON



sur roues à pneus, avec dispositif de remuage dans le silo,  
2 vitesses de piston, rendement horaire 11,5 — 15,6 m<sup>3</sup>.

Livrable avec moteur électrique ou moteur Diesel.

Nous livrons toutes les machines, engins et outils pour le génie civil et  
l'entreprise et tenons à votre disposition nos prospectus, offres et pro-  
positions pour n'importe quelle installation qui pourrait vous intéresser.

# Robert Aebi & Cie SA Zurich

Succursales à Genève et Zollikofen

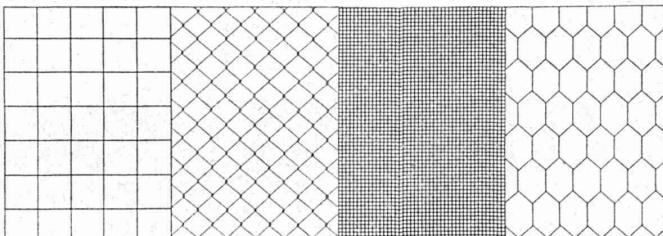
ED. AERNI-LEUCH  
BERNE

# PAPIERS

CALQUES  
MILLIMÉTRÉS  
HÉLIGRAPHIQUES

# FIL DE FER ZINGUÉ

pour la confection de treillis  
et d'autres articles en fil de fer



SOCIÉTÉ ANONYME  
DES FORGES ET USINES DE MOOS  
LUCERNE

Nous fournissons toutes sortes de fils de fer pour la confection de treillis et toiles métalliques. Nous livrons également des fils d'acier pour reliure, étaillage et frappe à froid, fils de fer pour fleuristes et pour la construction de machines.

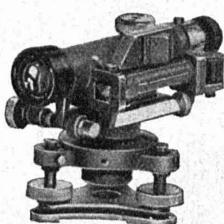
**ACBAR**  
la commande individuelle moderne pour machines de tous genres



éprouvée de longue date dans des milliers d'entreprises industrielles de toutes branches.

Rapports de démultiplication jusqu'à 100 000 : 1. Construction axiale, fonctionnement silencieux, ne demandant aucun entretien.

Engrenages **ACBAR** et Constructions mécaniques Fridolin Michel-Dietelm & Co., **OERLIKON-ZURICH**



Niveaux à lunette  
Théodolites  
Mires et jalons

Demandez offre ou démonstration

*L. Weber & Cie Zürich*

Grünhaldenstr. 11

Tél. (051) 46 94 64



FABRIQUE D'ACCUMULATEURS D'OERLIKON

ZURICH - OERLIKON

(051) 46 84 20

LAUSANNE  
(021) 26 26 61

GENÈVE  
(022) 4 99 42

Foire de Bâle Halle IV Stand 1228

*LA MAISON*

## Carrelages et Revêtements

fourniture et pose par spécialistes



*DE CONFIANCE*

# J. ROD S. A.

2, rue Galliard LAUSANNE Téléphone 22 39 61

## Jacques Micheli Ing. électr. dipl. E.P.Z.

- Brevets d'invention
- Marques de fabrique
- Dessins et modèles

82, rue du Rhône Genève

Téléphone 4 39 51

# reymond

..... à votre service pour l'exécution parfaite et rapide de vos

## Ateliers de Photogravure

19, Avenue Vinet LAUSANNE Tél. 24 90 40

# clichés

## E. CANOVA & FILS CONSTRUCTEURS

REPRÉSENTANTS DES BRULEURS CUÉNOD

Installations - Service d'entretien  
Spécialistes en soudures  
Ateliers mécaniques - Serrurerie - Appareillage  
Réservoirs - Boilers - Chaudronnerie

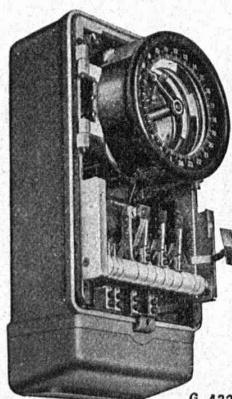
La Borde 18 LAUSANNE Tél. 24 06 77

## Fabrique de Couleurs et Vernis FARBO S. A.

RENENS (Vaud) TÉLÉPHONE 24 74 47

Tout pour le Plâtrier - Peintre :

Blancs broyés — Nos marques : ZINGOLIN pour int. et ext. IVORIN Blanc de zinc, Céruse, Lithophone Blancs Fixes à chaud et à froid Mastics pour vitriers et peintres Brosserie — Echelles — Camions



G. 432

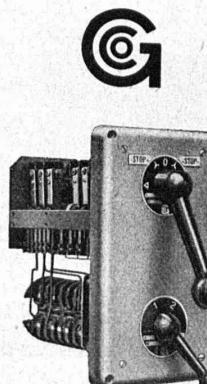
# GHIELMETTI

Horloges à contact - Interrupteurs horaires  
Interrupteurs à distance - Contacteurs - Relais  
Commandes centralisées - Régulateurs de température

Interrupteurs à main spéciaux pour commandes  
électriques et toutes les applications et schémas possibles  
Interrupteurs à pédale - Interrupteurs fin de course

Fr. Ghielmetti & C° S. A., Soleure  
Fabrique d'appareils électriques

Tél. (065) 2 43 41



## Service Technique suisse de placement (Suite)

624. *Géomètre topographe.* Entreprise d'électricité belge. Chantier au Congo belge. Offres en langue française sur formulaires-avion du S. T. S.

*Sont pourvus les numéros, 1950 : 892, 962, 1116, 1398, 1556, 1578, 1668 ; 1951 : 80, 156, 222, 396, 518.*

### Section industrielle

281. *Jeunes ingénieurs électriques ou techniciens.* Haute fréquence, radio ; comme officiers instructeurs. Autorité fédérale.

283. *Ingénieur ou technicien.* Vente d'appareils électriques. Connaissance des langues. Zurich.

285. *Constructeur.* Machines-outils ; en outre, jeune dessinateur mécanicien. Suisse orientale.

287. *Jeune mécanicien.* Moteurs Diesel et installations électriques. Alger. Offres sur formulaires-avion du S. T. S. en langue française.

289. *Technicien chimiste.* Nord-ouest de la Suisse.

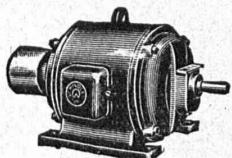
291. *Mécanicien dessinateur constructeur.* Zurich.

293. *Technicien mécanicien.* Langue italienne. Petite fabrique de machines. Sud de la Suisse.

*Sont pourvus les numéros, 1950 : 603, 733 ; 1951 : 37, 101, 109, 131, 159, 277.*

## PAPETERIE de ST LAURENT *Charles Krieg*

RUE ST LAURENT.21  
LAUSANNE  
TÉL. 23 55 77



**P. SCHMUTZ**

Electro-mécanique et bobinage  
Représentation générale pour  
le Canton de Genève des  
**MOTEURS SCHINDLER**  
Réparations et bobinages  
de toutes marques  
rapides et soignés

7, rue Voltaire, GENÈVE

**Giroud & Perrenoud**  
**Perrenoud-Giroud**  
& Cie, succ.

25, rue Centrale, Lausanne

Tél. 22 20 40

Asphaltage  
Linoléums

Parquets de liège  
Parquets de caoutchouc  
Planelles d'asphalte  
Armstrong-Tile

## Place au concours

**Place vacante :** Ingénieur-électricien à la Section des installations électriques de la Division des Travaux du 1<sup>er</sup> arrondissement des C. F. F., à Lausanne.

**Conditions d'admission :** Diplôme d'ingénieur-électricien d'une école technique supérieure. Quelques années d'expérience dans le domaine de la haute fréquence et du courant faible. Langue maternelle : le français, connaissance de l'allemand.

**Appointements mensuels :** A convenir.

**Délai d'inscription :** 14 avril 1951. S'adresser par lettre autographe et curriculum vitae à la Direction du 1<sup>er</sup> arrondissement des C. F. F., à Lausanne.

**Entrée en fonctions :** Le plus tôt possible.

## INGÉNIEUR EPZ

longue expérience béton armé, bâtiment, génie civil cherche place dans bureau d'études ou entreprise. Ecrire sous chiffre PU 7147 L à Publicitas, Lausanne.

## Ingénieur diplômé

ayant forte pratique dans la soudure électrique, construction et essais de laboratoire, connaissances en métallurgie, trouverait situation intéressante dans société de fabrication et de vente. Langues française et allemande. Age 30-40 ans. Offres, certificats et références, sous chiffre PL 33316 A à Publicitas, Berne.

**ASCENSEURS** MONTE-CHARGE  
MONTE-PLATS  
**MOTEURS ÉLECTRIQUES** EN TOUS  
GENRES  
DEVIS SUR DEMANDE  
ASCENSEURS ET MOTEURS « **SCHINDLER** »  
HAUBRUGE & C<sup>ie</sup> LAUSANNE  
Rue J.-J. Cart 8 - Tél. 26 44 67

## BREVETS D'INVENTION

Physicien diplômé de l'Ecole Polytechnique fédérale  
Ancien élève de l'Ecole supérieure d'Electricité à Paris  
Ancien expert à l'Office fédéral de la Propriété intellectuelle

## A. BUGNION

GENÈVE 20, rue de la Cité

LAUSANNE 36, rue du Petit-Chêne

Jour de réception : jeudi après midi

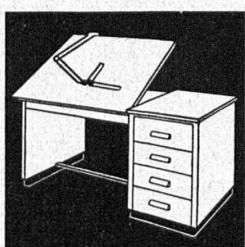
LA CHAUX-DE-FONDS 66, rue Léopold-Robert

Jour de réception : mardi après-midi



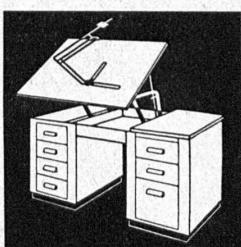
**RWD**

Armoire à plans  
avec tiroirs  
à partir de Fr. 420.—



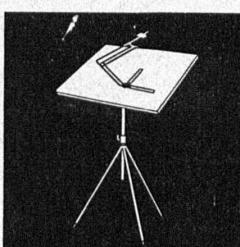
**RWD Architecte**

18 modèles de pupitres à dessin, verticalement réglables,  
à partir de Fr. 175.—



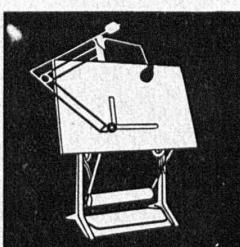
**RWD HOVEKO**

8 types de pupitres à dessin  
horizontalement et verticalement  
réglables, à partir de  
Fr. 470.—



**RWD REX et PERFEKT**

Supports à partir de Fr. 65.—  
Appareils à partir de Fr. 75.—  
Planche à dessin  
50/65 cm Fr. 12.50



**RWD EXACTA**

Support à dessin Fr. 285.—  
Planche à dessin Fr. 70.—  
100 x 150 cm Fr. 12.50  
Appareil à dessiner Fr. 295.—

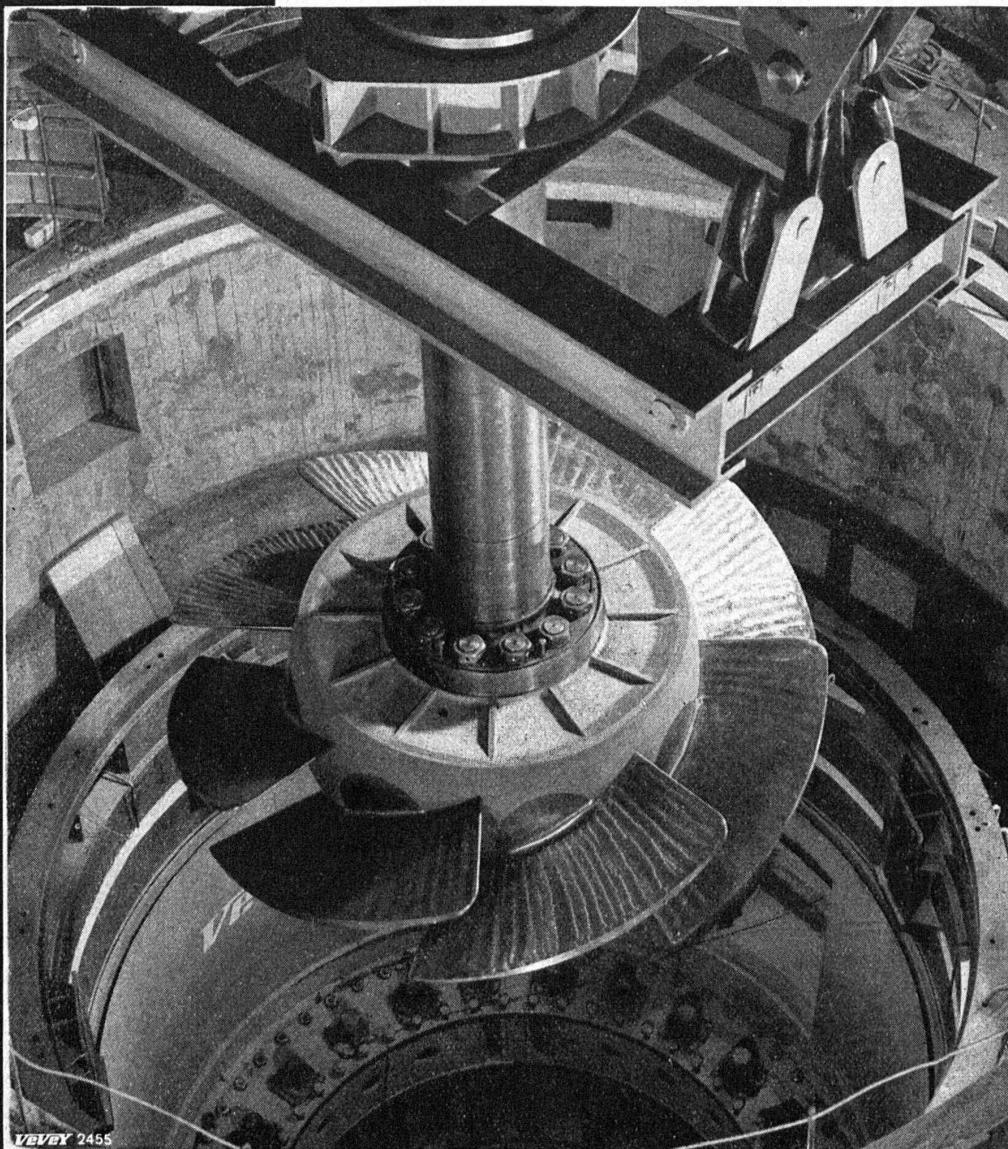
USINES REPPISCH S. A., DIETIKON-ZURICH — Fonderie, fabrique de machines et meubles — Téléphone 91 81 03

Demandez nos prospectus — Références à disposition — Vente dans les magasins spécialisés — Justification de nos approvisionnements

J. A.  
LAUSANNE

TURBINES  
HYDRAULIQUES

**Vevey**



Usine de Lavey, roue Kaplan de 83 650 ch

*Ateliers de Constructions Mécaniques de Vevey S.A.*  
Vevey / Suisse

Equipements complets pour l'utilisation des chutes d'eau.  
1424